

# Centro Linguistico – Università di Pisa

## EQUIPOLLENZE CERTIFICAZIONI RISPETTO AL QUADRO COMUNE EUROPEO DI RIFERIMENTO PER LE LINGUE LINGUA FRANCESE

Ente		Livelli del Consiglio d'Europa					
		A1	A2	B1	B2	C1	C2
CIEP <sup>[1]</sup>	Général	DELFA1 <sup>[2]</sup>	DELFA2 <sup>[2]</sup>	DELF B1 <sup>[2]</sup>	DELFB2 <sup>[2]</sup>	DALF C1 <sup>[3]</sup>	DALF C2 <sup>[3]</sup>
		TCF 1 <sup>[4]</sup> Elémentaire 100-199	TCF 2 <sup>[4]</sup> Elémentaire Avancé 200-299	TCF 3 <sup>[4]</sup> Intermédiaire 300-399	TCF 4 <sup>[4]</sup> Intermédiaire Avancé 400-499	TCF 5 <sup>[4]</sup> Supérieur 500-599	TCF 6 <sup>[4]</sup> Supérieur Avancé 600-699
	Professionnel	DELFP1 <sup>[5]</sup>	DELFP2 <sup>[5]</sup>	DELFP3 <sup>[5]</sup>	DELFP4 <sup>[5]</sup>		
Alliance Française <sup>[6]</sup>			CEFP1 <sup>[7]</sup>	CEFP2 <sup>[7]</sup>	DL <sup>[7]</sup>	DS <sup>[7]</sup>	DHEF <sup>[7]</sup>
Chambre de Commerce et Industrie de Paris (CCIP) <sup>[8]</sup>	TEF <sup>[9]</sup>	TEF 1 <sup>[9]</sup>	TEF 2 <sup>[9]</sup>	TEF 3 <sup>[9]</sup>	TEF 4 <sup>[9]</sup>	TEF 5 <sup>[9]</sup>	TEF 6 <sup>[9]</sup>
	DFP <sup>[10]</sup>		DFP A2 <sup>[10]</sup>	DFP B1 <sup>[10]</sup>	DFP B2 Affaires <sup>[10]</sup>	DFP C1 Affaires <sup>[10]</sup>	DFP C2 Affaires <sup>[10]</sup>
	DFP SPÉCIALITÉS <sup>[10]</sup>			DFP B1 Secrétariat <sup>[10]</sup> DFP B1 Scientifique & Technique <sup>[10]</sup> DFP B1 Tourisme & Hotellerie <sup>[10]</sup>	DFP B2 Secrétariat <sup>[10]</sup> DFP B2 Juridique <sup>[10]</sup> DFP B2 Médical <sup>[10]</sup>		

### AVVERTENZA

L'elenco delle certificazioni non intende essere esauriente e si ricorda che denominazioni, livelli e punteggi possono cambiare. Pertanto si invita a fare riferimento ai documenti ufficiali dei singoli enti.

# Centro Linguistico – Università di Pisa

## EQUIPOLLENZE CERTIFICAZIONI RISPETTO AL QUADRO COMUNE EUROPEO DI RIFERIMENTO PER LE LINGUE LINGUA FRANCESE

### Note:

- [1] **CIEP** (*Centre International d'études pédagogiques*): <http://www.ciep.fr> . E' socio dell'associazione ALTE (*Association of Language Testers of Europe*): [www.alte.org](http://www.alte.org).
- [2] **DELF** (*Diplôme d'Etudes en Langue Française*): <http://www.ciep.fr/delfdalf/presentation-delf.php>.  
L'esame DELF rilascia un diploma statale, senza scadenza, come dichiarato all'indirizzo <http://www.ciep.fr/tcf/faq.php>, voce "Quelles sont les relations entre le TCF et le DELF/DALF?".
- [3] **DALF** (*Diplôme Approfondi en Langue Française*): <http://www.ciep.fr/delfdalf/presentation-dalf.php>.  
L'esame DALF rilascia un diploma statale, senza scadenza, come dichiarato all'indirizzo <http://www.ciep.fr/tcf/faq.php>, voce "Quelles sont les relations entre le TCF et le DELF/DALF?".
- [4] **TCF** (*Test de Connaissance du Français*): <http://www.ciep.fr/tcf/tcf.php>. L'esame TCF rilascia un attestato di livello che ha validità di due anni, come dichiarato all'indirizzo <http://www.ciep.fr/tcf/faq.php>, voce "Quelles sont les relations entre le TCF et le DELF/DALF?".  
Per ulteriori informazioni sui livelli si consulti il "Manuel du candidat" ([http://www.ciep.fr/tcf/document/manuel\\_candidat.PDF](http://www.ciep.fr/tcf/document/manuel_candidat.PDF)).
- [5] **DELF Pro** (*DELF option professionnelle*): <http://www.ciep.fr/delf-pro/index.php>.
- [6] **AF** (*Alliance Française*): <http://www.alliancefr.org> . E' socio dell'associazione ALTE (*Association of Language Testers of Europe*): [www.alte.org](http://www.alte.org).
- [7] **CEFP** (*Certificat d'Etudes de Français Pratique*), **DL** (*Diplôme de Langue*), **DS** (*Diplôme Supérieur d'Etudes Françaises Modernes*), **DHEF** (*Diplôme de Hautes Études Françaises*).  
Certificazioni riconosciute dall'associazione ALTE, ma non più rilasciate da **Alliance Française** a partire dal 2008.
- [8] **CCIP** (*Chambre de Commerce et Industrie de Paris*) : <http://www.cci-paris-idf.fr/> . E' socio dell'associazione ALTE (*Association of Language Testers of Europe*): [www.alte.org](http://www.alte.org).  
Le certificazioni del CCIP sono gestite dal **Centre de langue française** : <http://www.francais.cci-paris-idf.fr/diplomes-et-tests/>
- [9] **TEF** (*Test d'Evaluation du Français*) : [http://www.francais.cci-paris-idf.fr/wp-content/uploads/downloads/2012/01/les\\_niveaux\\_du\\_tef1.pdf](http://www.francais.cci-paris-idf.fr/wp-content/uploads/downloads/2012/01/les_niveaux_du_tef1.pdf)
- [10] **DFP** (*Diplôme de Français Professionnel*) : <http://www.francais.cci-paris-idf.fr/dfp/>

#### AVVERTENZA

L'elenco delle certificazioni non intende essere esauriente e si ricorda che denominazioni, livelli e punteggi possono cambiare. Pertanto si invita a fare riferimento ai documenti ufficiali dei singoli enti.